



КОРИШЋЕЊЕ И ЗАШТИТА ВОДА ОД ЗАГАЂИВАЊА У ИНДУСТРИЈИ *UTILISATION AND PROTECTION OF WATER AGAINST POLLUTION IN INDUSTRY*

Подаци дати у овом Саопштењу добијени су на основу Годишњег извјештаја о кориштењу и заштити вода од загађивања у индустрији (ВОД-1). Извјештај ВОД-1 подносе предузећа чија је претежна дјелатност по Класификацији дјелатности (КД) разврстана у подручја: С - вађење руда и камена, Д - прерађивачка индустрија и Е - производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом, а која користе и испуштају воду, независно од водозахвата и водопријемника отпадних вода.

Снабдијевање водом подразумева количину воде којом се предузеће у току извјештајне године снабдијело, без обзира да ли је кориштена за властите потребе или је продата другим корисницима.

Коришћење воде односи се на количину воде коју је предузеће у току извјештајне године користило за своје потребе (технолошки процес, санитарне потребе и остале намјене).

Као отпадна вода приказује се количина воде која се послѣ употребе, пречишћена или непречишћена, испушта у реципијент. У отпадне воде нису укључене проточне воде из хидроелектрана.

У 2009. години предузећа су се снабдијела са укупно 14 733 979 000 м³ воде, од чега у подручју С са 6 720 000 м³ (0,04%), подручју Д са 7 063 000 м³ (0,05%) и подручју Е са 14 720 196 000 м³ (99,91%).

Укупна количина коришћене воде износила је 14 733 483 000 м³, од чега је 14 721 811 000 м³ (99,92%) коришћено за производњу, 9 104 000 м³ (0,06%) за хлађење и 2 568 000 м³ (0,02%) за санитарне потребе и остале намјене.

У 2009. години испуштено је 14 269 000 м³ отпадне воде, од чега 6 495 000 м³ (45,5%) потиче из подручја С, 5 369 000 м³ (37,6%) из подручја Д и 2 405 000 м³ (16,9%) из подручја Е. Пречишћено је 8 797 000 м³, док је непречишћене отпадне воде било 5 472 000 м³.

Data presented by this Release were provided by the Annual Report on utilisation and protection of waters against pollution in industry (ВОД-1). The report ВОД-1 is presented by enterprises whose principal activity according to the Classification of activities is classified into the following sections: C - Mining and quarrying, D - Manufacturing and E - Electricity, gas and hot water supply, and which use and discharge waters, irrespective of water capture and recipient of waste waters.

Water supply implies amount of water used for supplying of enterprises during the reporting year, regardless of whether it was used for own purposes or sold to other users.

Water utilization refers to water quantity used by an enterprise unit for its own purposes (technological process, sanitary and other purposes) during the reporting period.

Waste water includes amount of water that is after being used, purified or not, discharged into recipient. The water flow from hydropower plants is not included in waste waters.

In 2009, enterprises were supplied with 14 733 979 000 m³ of water, of which in section C with 6 720 000 m³ (0.04%), in section D with 7 063 000 m³ (0.05%) and in section E with 14 720 196 000 m³ (99.91%).

Total volume of used water amounted to 14 733 483 000 m³, of which 14 721 811 000 m³ (99.92%) was used for production, 9 104 000 m³ (0.06%) for cooling and 2 568 000 m³ (0.02%) for sanitary and other purposes.

In 2009, there was discharged 14 269 000 m³ of waste water, of which 6 495 000 m³ (45.5%) from section C, 5 369 000 m³ (37.6%) from section D and 2 405 000 m³ (16.9%) from section E. There was 8 797 000 m³ of purified waste waters, while 5 472 000 m³ was the amount of discharged waste waters that were not treated.

1. СНАБДИЈЕВАЊЕ ВОДОМ У 2009.

WATER SUPPLY IN 2009

у хиљ. m³ / in thousand m³

	Укупно Total	Из властитог водозахвата / From own water supplies				Из јавног водовода From public water supply system	Из других система From other systems	
		Из подземних воде / From underground waters	Из извора From springs	Из водотока From watercourses	Из акумулација From reservoirs			
УКУПНО	14 733 979	1 608	1 026	14 840	14 712 504	1 967	2 034	TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	6 720	33	144	4 690	1 766	37	50	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	6	5	-	-	-	1	-	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	6 521	-	102	4 662	1 750	-	7	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	193	28	42	28	16	36	43	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	7 063	1 485	866	2 686	-	1 704	322	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	2 106	556	635	120	-	791	4	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	8	-	-	-	-	8	-	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	40	12	-	-	-	28	-	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	50	12	1	-	-	37	-	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	29	1	-	-	-	27	1	19 Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	152	15	30	6	-	101	-	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	797	-	-	775	-	22	-	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	22	-	-	-	-	22	-	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	659	597	1	4	-	57	-	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	295	4	-	-	-	40	251	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	33	9	-	-	-	21	3	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	171	32	5	21	-	59	54	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Произ. основних метала	1 954	8	142	1 717	-	87	-	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	416	237	5	16	-	157	1	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	43	-	-	-	-	43	-	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
31 Произ. других електричних машина и апарата	86	1	-	-	-	77	8	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.

1. СНАБДИЈЕВАЊЕ ВОДОМ У 2009. - наставак

WATER SUPPLY IN 2009 - continued

у хиљ. м³ / in thousand m³

	Укупно Total	Из властитог водозахвата / From own water supplies				Из јавног водовода From public water supply system	Из других система From other systems	
		Из подземних вода / From underground waters	Из извора From springs	Из водотока From watercourses	Из акумулација From reservoirs			
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	4	-	-	-	-	4	-	33 Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks
34 Произ. моторних возила и приколица	35	-	-	-	-	35	-	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Произ. осталих саоб. средстава	30	-	-	-	-	30	-	35 Mfr. of other transport equip.
36 Произ. намјештаја и сличних производа	133	1	47	27	-	58	-	36 Mfr. of furniture, manufact n.e.c.
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	14 720 196	90	16	7 464	14 710 738	226	1 662	E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	14 720 196	90	16	7 464	14 710 738	226	1 662	40 Electricity, gas and hot water supply

2. КОРИШЋЕЊЕ ВОДА У 2009.

WATER UTILISATION IN 2009

у хиљ. м³ / in thousand m³

	Укупно Total	За технолишки процес / For technological process				За санитарне потребе For sanitary purposes	За остале намјене For other purposes	
		За производњу For production		За хлађење For cooling				
		Укупно Total	Од тога утрошено Of that spent	Укупно Total	Од тога утрошено Of that spent			
УКУПНО	14 733 483	14 721 811	1 852	9 104	6 638	973	1 595	TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	6 639	6 263	40	313	39	49	14	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	6	-	-	-	-	1	5	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	6 440	6 102	29	310	39	28	-	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	193	161	11	3	-	20	9	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	6 673	3 494	818	2 016	424	652	511	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	2 077	1 551	357	266	36	180	80	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	8	5	-	-	-	3	-	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	40	13	-	10	-	16	1	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	50	28	-	-	-	21	1	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur

2. КОРИШЋЕЊЕ ВОДА У 2009. - наставак
WATER UTILISATION IN 2009- continued

у хиљ. м³/ in thousand m³

	Укупно Total	За технолишки процес / For technological process				За санитарне потребе For sanitary purposes	За остале намјене For other purposes			
		За производњу For production		За хлађење For cooling						
		Укупно Total	Од тога утошено Of that spent	Укупно Total	Од тога утошено Of that spent					
19	Произ. коже и предмета од коже и обуће	29	-	-	-	-	22	7	19	Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20	Прерада и производи од дрвета и плуте	152	94	7	4	1	51	3	20	Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21	Произ. целулозе, папира и производа од папира	797	777	78	-	-	20	-	21	Mfr. of pulp, paper and paper products
22	Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	22	11	-	-	-	10	1	22	Publishing, printing and reproduction of recorded media
23	Произ. кокса и деривата нафте	596	192	11	358	91	38	8	23	Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24	Произ. хемикалија и хемијских производа	295	41	17	237	15	16	1	24	Mfr. of chemicals and chemical products
25	Произ. производа од гуме и пластике	32	18	3	2	2	12	-	25	Mfr. of rubber and plastic products
26	Произ. производа од осталих минерала	160	119	50	15	8	21	5	26	Mfr. of other non-metallic mineral products
27	Произ. основних метала	1 700	470	264	795	258	62	373	27	Mfr. of basic metals
28	Произ. металних производа, осим машина	396	48	4	254	-	82	12	28	Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29	Произ. осталих машина и уређаја	42	4	1	2	1	34	2	29	Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
31	Произ. других електричних машина и апарата	85	8	-	57	1	14	6	31	Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
33	Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	4	-	-	-	-	4	-	33	Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks
34	Произ. моторних возила и приколица	35	9	2	7	3	14	5	34	Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35	Произ. осталих саоб. средстава	30	23	-	-	-	7	-	35	Mfr. of other transport equip.
36	Произ. намјештаја и сличних производа	123	83	24	9	8	25	6	36	Mfr. of furniture, manufact n.e.c.
E	ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	14 720 171	14 712 054	994	6 775	6 175	272	1 070	E	ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40	Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлом водом	14 720 171	14 712 054	994	6 775	6 175	272	1 070	40	Electricity, gas and hot water supply

3. ИСПУШТЕНА ОТПАДНА ВОДА У 2009.

DISCHARGED WASTE WATER IN 2009

у хиљ. м³ / in thousand m³

	Укупно <i>Total</i>	Пречишћена / <i>Purified</i>			Непречишћена / <i>Not purified</i>			
		У земљу <i>Into soil</i>	У јавну канализацију <i>Into public sewage system</i>	У површинске воде <i>Into surface waters</i>	У земљу <i>Into soil</i>	У јавну канализацију <i>Into public sewage system</i>	У површинске воде <i>Into surface waters</i>	
УКУПНО	14 269	135	436	8 226	591	1 005	3 876	TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	6 495	26	36	6 052	67	44	270	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	6	-	-	-	-	-	6	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	6 372	-	-	6 047	58	19	248	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	117	26	36	5	9	25	16	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	5 369	109	400	1 697	179	827	2 157	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	1 781	106	100	284	32	209	1 050	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	8	-	-	-	-	8	-	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	39	-	-	-	1	38	-	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	49	-	-	10	-	38	1	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	23	-	-	-	5	17	1	19 Leather tanning and dressing; luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	146	1	1	4	46	74	20	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	719	-	-	-	-	3	716	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	22	-	-	-	1	21	-	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	352	-	-	341	1	10	-	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	261	2	5	237	-	15	2	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	27	-	-	-	6	14	7	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	75	-	3	9	40	20	3	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Произ. основних метала	1 177	-	1	795	-	29	352	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	413	-	273	17	14	104	5	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	36	-	-	-	-	36	-	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
31 Произ. других електричних машина и апарата	84	-	1	-	1	82	-	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	4	-	-	-	-	4	-	33 Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks

3. ИСПУШТЕНА ОТПАДНА ВОДА У 2009. - наставак
DISCHARGED WASTE WATER IN 2009 - continued

у хиљ. м³/ in thousand m³

	Укупно <i>Total</i>	Пречишћена / <i>Purified</i>			Непречишћена / <i>Not purified</i>			
		У земљу <i>Into soil</i>	У јавну канализацију <i>Into public sewage system</i>	У површинске воде <i>Into surface waters</i>	У земљу <i>Into soil</i>	У јавну канализацију <i>Into public sewage system</i>	У површинске воде <i>Into surface waters</i>	
34 Произ. моторних возила и приколица	32	-	7	-	-	25	-	34 <i>Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
35 Произ. осталих саоб. средстава	30	-	9	-	-	21	-	35 <i>Mfr. of other transport equip.</i>
36 Произ. намјештаја и сличних производа	91	-	-	-	32	59	-	36 <i>Mfr. of furniture, manufact n.e.c.</i>
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	2 405	-	-	477	345	134	1 449	E <i>ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY</i>
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлом водом	2 405	-	-	477	345	134	1 449	40 <i>Electricity, gas and hot water supply</i>

Напомена: у отпадне воде нису укључене проточне воде из хидроелектрана.
Note: water flow from hydropower plants is not included in waste waters.

Објашњење знакова

- нема појаве

Explanation of symbols

- no occurrence

Саопштење припремила: Стана Копрановић

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 - Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази годишње - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Prepared by: Stana Kopranović

*Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Annual periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged***